



1 Nederlands

2 Français

3 English

4 Español

5 Deutsch

6 Italiano

7 繁體中文

8 簡體中文

9 日本語

10 Русский

11 عربي

Cartier

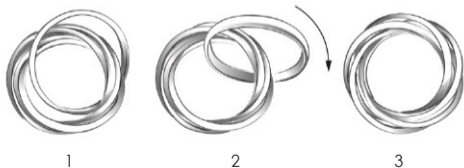
Trinity de *Cartier*

Trinity is een mythische creatie van Cartier bestaande uit drie gouden ringetjes die als lichtwervelingen in elkaar vervlochten zijn. De drie delen van deze ring staan symbool voor eenheid, mysterie en oneindigheid.

3 delen



6 delen



Instructies

Zorg ervoor dat alle delen op de juiste plaats zitten, voordat u de Trinity ring omdoet: als u ze plat legt, moeten ze perfect in elkaar gevlochten zijn en één ring vormen (fig. 3).

Als ze niet goed op hun plaats zitten, vormen ze geen egale ring (fig. 1).

Om dit te verhelpen, draait u de delen (fig. 2) totdat ze op natuurlijke wijze in elkaar vallen.

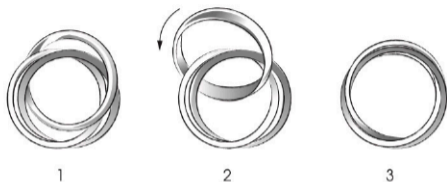
Vervolgens 'rolt' u de ring om uw vinger. Ga niet duwen als u weerstand voelt, maar doe de ring af en volg de instructies uit figuur 1 en 2.

Als u meer informatie of hulp nodig hebt, neem dan contact met ons op via onze website www.cartier.com.

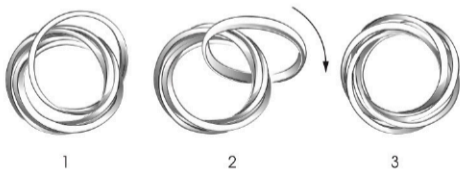
Trinity de *Cartier*

Création mythique de la Maison Cartier, la bague Trinity entremêle ses ors comme des volutes de lumière. Trois anneaux symboliques empreints de singularité, de mystère et d'éternité.

3 anneaux



6 anneaux



Mode d'emploi

Avant de glisser la bague Trinity sur votre doigt, vérifiez que tous les anneaux sont convenablement positionnés : posés à plat, ils s'imbriquent parfaitement pour ne former qu'un anneau. (Fig. 3)

Lorsque la position est incorrecte, certains anneaux s'écartent des autres. (Fig. 1)

Il faut alors les retourner afin qu'ils se replacent naturellement. (Fig. 2)

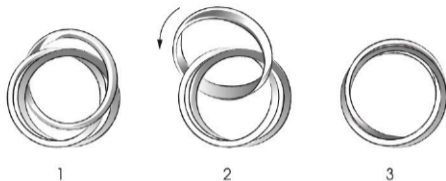
Faites ensuite rouler la bague sur votre doigt. Si vous sentez une résistance, ne forcez pas, retirez-la et renouvelez les instructions expliquées dans les figures 1 et 2.

N'hésitez pas à nous contacter sur notre site internet www.cartier.com.

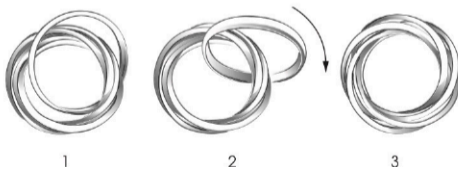
Trinity de *Cartier*

A mythical Cartier creation, the Trinity ring weaves its bands of gold together like sparkling swirls of light. Three bands symbolizing unity, mystery and eternity.

3 rings



6 rings



Instructions

Before putting on your Trinity ring, make sure that all three bands are positioned correctly: when laid flat, they should intertwine perfectly to form a single ring. (Fig. 3).

When positioned incorrectly, certain bands will diverge from the others (Fig. 1).

To correct this, turn them over so that they naturally fall into place (Fig. 2).

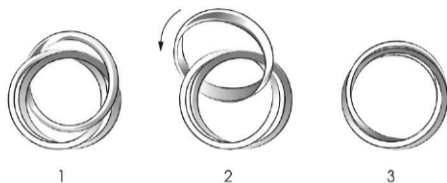
The ring will then 'roll' over your finger. If you feel any resistance, don't force the ring; take it off and follow the instructions illustrated in figures 1 and 2.

If you require any further information or assistance, please do not hesitate to contact us through our Internet site www.cartier.com.

Trinity de *Cartier*

La sortija Trinity, creación mítica de la Casa Cartier, entrelaza sus oros como destellos de luz. Tres anillos simbólicos repletos de singularidad, de misterio y de eternidad.

3 anillos



6 anillos



Consejos de utilización

Antes de insertar la sortija Trinity en su dedo, compruebe que todos los anillos están colocados correctamente: al colocarlos en una superficie plana, se entrelazan perfectamente formando un solo anillo. (Fig. 3)

Si la posición es incorrecta, algunos anillos quedan separados de los demás. (Fig. 1)

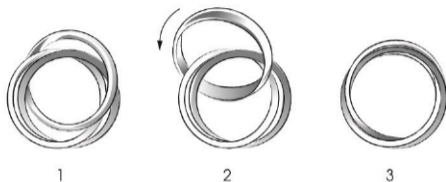
Tendrá que darles la vuelta para que vuelvan a acomodarse solos (Fig. 2). A continuación, haga que la sortija «ruede» sobre su dedo. Si siente cierta resistencia, no la fuerce, retire la sortija y siga el proceso descrito en las figuras 1 y 2.

Para toda pregunta complementaria, le rogamos que se ponga en contacto con nosotros a través de nuestra página web www.cartier.com.

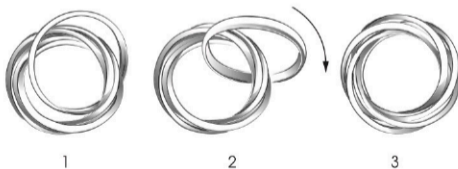
Trinity de *Cartier*

Der Trinity Ring, eine legendäre Kreation des Hauses Cartier, verstreut seine drei Goldtöne wie Lichtspiralen. Drei symbolische Ringe, die für Einzigartigkeit, Geheimnis und Ewigkeit stehen.

3 Ringe



6 Ringe



Gebrauchshinweise

Bevor Sie den Trinity Ring anstecken, prüfen Sie, ob die einzelnen Ringe in der richtigen Position liegen: Auf einer glatten Oberfläche fügen sie sich perfekt zu einem einzigen Ring zusammen (Abb. 3).

Sind sie nicht in der richtigen Position, steht einer oder mehrere Ringe hervor (Abb. 1).

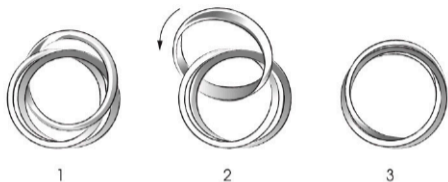
Drehen Sie den hervorstehenden Ring um, damit sich die Einzelringe wieder richtig positionieren (Abb. 2). Rollen Sie den Ring danach auf den Finger. Sollten Sie einen Widerstand spüren, wenden Sie keine Kraft an. Nehmen Sie den Ring ab und folgen Sie erneut den in Abb.1 und 2 illustrierten Schritten.

Bei Fragen Sie uns bitte über unsere Internetseite www.cartier.com.

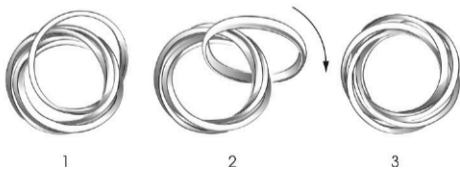
Trinity de *Cartier*

Creazione emblematica della Maison Cartier, l'anello Trinity intreccia tra loro gli ori come fossero spirali di luce. Tre anelli simbolici che incarnano l'unicità, il mistero e l'eternità.

3 anelli



6 anelli



Modalità d'uso

Prima d'infilare l'anello Trinity al dito, assicuratevi che tutti gli anelli siano posizionati in modo corretto: posti a piatto, si incastrano perfettamente per formare un unico anello. (Fig. 3)

In caso di posizione scorretta, gli anelli si trovano discostati tra loro. (Fig. 1)

In questo caso, rigirate gli anelli fino a riposizionarli in modo corretto. (Fig. 2) Fate scorrere l'anello lungo il dito. Se sentite una certa resistenza, non forzate. Togliete l'anello e seguite di nuovo le istruzioni illustrate nelle figure 1 e 2.

Vi invitiamo a contattarci sul sito Internet www.cartier.com

Trinity de *Cartier*

卡地亞的神秘之作，Trinity指環將三色金完美融合，呈現光線之綺麗螺旋。三枚指環象徵個人的獨特性，也代表神秘和永恆。

3枚指環



6枚指環



佩戴建議

在佩戴Trinity指環前，請確認所有指環都處於正確位置：水平放置時，三枚指環應相互吻合地交纏在一起，宛如一枚指環。（如圖3）

若指環放置不當，指環與指環之間會相互分離。（如圖1）

在這種情況下，應當對指環位置進行調整，直至它們回復到自然吻合的狀態。（如圖2）

輕輕轉動佩戴在您手指上的指環。如果您感到阻力，請不要強行轉動，可以將指環取下，根據圖1和圖2所示重新進行調整。

如您還有其他疑問或需協助，隨時歡迎您通過我們的網站 www.cartier.com 與我們聯絡。

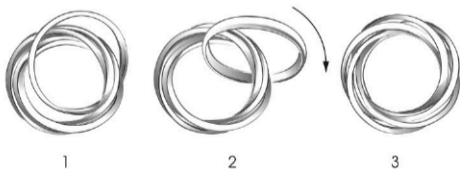
Trinity de *Cartier*

卡地亚的神秘之作，Trinity指环将三色金完美融合，呈现绮丽夺目的光线组合。三枚富有象征意义的指环诉说着独特，神秘和永恒的精髓。

3枚指环



6枚指环



佩戴建议

在佩戴Trinity指环前，请确认所有指环都处于正确位置：水平放置时，三枚指环应相互吻合地交缠在一起，宛如一枚指环。（如图3）

若指环放置不当，指环与指环之间会相互分离。（如图1）

在这种情况下，应当对指环位置重新调整，直至它们恢复到自然吻合的状态。（如图2）

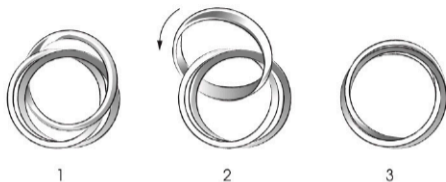
轻轻转动佩戴在您手指上的指环。如果您感到阻力，请不要强行转动，可以将指环取下，根据图1和图2所示重新进行调整。

随时欢迎您访问我们的网站www.cartier.com，并与我们联系。

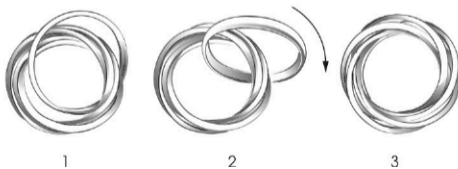
Trinity de *Cartier*

× ゾン カルティエの神秘に満ちたクリエイション、トリニティリング。『唯一性・神秘・永遠』を表し輝く3つのゴールドリングが、光の円柱を創りだします。

3 リング



6 リング



身に着ける前に

トリニティリングを指にはめる前に、3つのリングがすべて適切な位置にあるかご確認ください。トリニティリングを平らなところに置き、全てのリングが完全に絡みあうようにしてください。(図3)

リングの配置が適切でない場合、3つのリングがばらばらになることがあります。(図1)

この際には、ずれているリングを裏返して正しい配置にしてください。(図2)

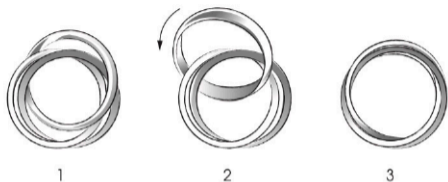
指にはめ、リングを回してください。違和感を感じたら、無理に動かさずに指からリングをはずし、図1と2の手順でリングの配置を再調整してください。

ご不明な点等がございましたら、カルティエのウェブサイト www.cartier.com からお問い合わせください。

Trinity de *Cartier*

“В кольце Trinity, легендарном творении Дома Cartier, различные оттенки золота переплетаются друг с другом, притягивая взгляд игрой света. Три составляющие этого кольца символизируют уникальность, тайну и вечность.

3 кольца



6 колец



Информация об изделии

Перед тем как надеть кольцо Trinity, убедитесь в том, что составляющие его кольца расположены правильно: на плоской поверхности они должны быть плотно переплетены между собой, образуя одно кольцо. (Рис. 3)

При неправильном расположении кольца находятся на отдалении друг от друга. (Рис. 1)

Для того чтобы они самостоятельно вернулись в правильное положение, их следует повернуть. (Рис. 2)

Теперь кольцо можно надеть, перекачивая его на пальце. Если Вы почувствуете сопротивление, не прилагайте чрезмерных усилий, снимите кольцо и повторите действия, описанные на рисунках 1 и 2.

Если у Вас возникнут вопросы, Вы можете обратиться к рубрике «Контакт» на сайте Дома www.cartier.com.

3 حلقات



شروط الاستخدام
قبل وضع خاتم ترينيتي في الإصبع، يرجى التحقق من وضعية كل الحلقات بشكل مناسب، على صفحة مسطحة: تتداخل الحلقات في بعضها لتشكل حلقة واحدة (شكل 3).

وعندما تكون الوضعية غير مناسبة، تبتعد بعض الحلقات عن الأخرى (الشكل 1).

يلزم تبديل الوضعية حينئذ كي تكون الحلقات في وضعية صحيحة (الشكل 2).

قم بتدوير الخاتم حول الإصبع. إذا شعرت ببعض الصعوبات لا تضاعف الضغط، انزع الخاتم وعاود اتباع التعليمات حسب الشكلين 1 و 2.

يرجى الاتصال بنا إذا دعت الحاجة عبر موقع الإنترنت
www.cartier.com

6 حلقات



الابتكار الأسطوري في دار كارتيه، تداخل الذهب في خاتم
ترينيتي كسحابات ضوئية، واتسمت ثلاث حلقات رمزية بفرادتها
وبأسرارها كما بخلودها الأبدى.

Trinity de *Cartier*



Cartier, joaillier responsable : pour en savoir plus sur les engagements de la Maison Cartier et les exigences de notre politique d'achat diamants, rendez-vous sur www.cartier.com
(rubrique Maison Cartier > Engagement > Cartier, joaillier responsable)

Cartier, responsible jeweller: for further information about the Maison Cartier's commitments and the requirements of our diamond policy, please visit www.cartier.com
(section Maison Cartier > Commitment > Cartier, Responsible Jeweller)

Cartier
www.cartier.com

©Cartier 2009 - Photos : v.wulveryck©Cartier - LI000018